

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

SIGMARINE 48 GREEN 4199

: كود المنتج

000001201855

وسائل التعريف الأخرى

00476951; 00476952

1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

: استخدامات المنتج

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدام المادة/المستحضر

كسوة.

: استخدامات لا ينصح بها

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.

1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfda.gov.sa

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

التصنيف وفقاً للتسلیم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Skin Sens. 1, H317

Carc. 1B, H350

STOT SE 3, H336

STOT RE 1, H372

Aquatic Chronic 2, H411

المُنْتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعّدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاماً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



:

خطر

الرمز : الرمز	000001201855	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة	4 أبريل 2024
SIGMARINE 48 GREEN 4199			

## القسم 2: بيان الأخطار

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهوب.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب التهاب أو التهيج.

قد يسبب السرطان.

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتكرر أو المتكرر.

سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

توضع قفازات للحماية،/ملابس للحماية وقاية للعينين والوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التخزين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

تجمع المواد المنسكة.

: الوقاية

: الاستجابة

: التخزين

: التخلص من النفاية

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بالحاكم. تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501

: مكونات خطيرة < 0.1% (2-25%) aromatics ,cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons butanone oxime cobalt bis(2-ethylhexanoate)

: عناصر التوسيم التكميلية

قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشاققه.

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلال وحالات معينة خطيرة

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

: يراعي أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

: تحذير لمسي من الخطير

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتبيّح.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتبيّح.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلطة

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1] [2]	Carc. 1B, H350: C ≥ 25% EUH066: C ≥ 20%	H226 ,3 .Liq .Flam H350 ,1B .Carc H336 ,3 SE STOT (الجهاز الصبي المركزي (CNS) (استنشاق)) H372 ,1 RE STOT H411 ,2 Chronic Aquatic EUH066	≥25 - ≤50	# REACH 01-2119458049-33 المفوضية الأوروبية: 919-446-0 64742-82-1 :CAS	n- ,C9-C12 ,Hydrocarbons ,isoalkanes ,alkanes (2-25%) aromatics ,cyclics < 0.1% كومين ,(petroleum) naphtha
[1]	EUH066: C ≥ 20%	H226 ,3 .Liq .Flam	≥10 - <20	المفوضية الأوروبية:	

: الرمز

000001201855

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 أبريل 2024

SIGMARINE 48 GREEN 4199

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

heavy hydrodesulphurized P	265-185-4 64742-82-1 :CAS 649-330-00-2 : فهرست:	H336 ,3 SE STOT H372 ,1 RE STOT العصبي المركزي (CNS) H304 ,1 .Tox .Asp H411 ,2 Chronic Aquatic EUH066		
butanone oxime	# REACH 01-2119539477-28 المفترضة الأوروبية: 202-496-6 96-29-7 :CAS 616-014-00-0 : فهرست:	≤0.30	H301 ,3 .Tox Acute H312 ,4 .Tox Acute H315 ,2 .Irrit Skin H318 ,1 .Dam Eye H317 ,1 .Sens Skin H350 ,1B .Carc H370 ,1 SE STOT التفسى العلوي) H336 ,3 SE STOT H373 ,2 RE STOT (الجهاز الدموى)	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 100 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم [1] [2]
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt	# REACH 01-2119979088-21 المفترضة الأوروبية: 245-018-1 22464-99-9 :CAS 607-230-00-6 : فهرست:	<0.30	Repr. 1B, H360D	- [1] [2]
cobalt bis (2-ethylhexanoate)	# REACH 01-2119524678-29 المفترضة الأوروبية: 205-250-6 136-52-7 :CAS 607-230-00-6 : فهرست:	<0.30	Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1A, H317 Repr. 1B, H360FD Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 3, H412  انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.	متوسط [حاد] = 1 [1] [2]

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامية، ومترآمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافيناً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولى

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولى

يراعي التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعي دفع ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعي طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعي الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعي تنفس الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزال الثياب والأحذية الملوثة. يراعي غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعي عدم استخدام المنبيبات أو المرققات.

يراعي طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعي تنفس الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على النقيض.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى القولون على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والموجّل

: الرمز

000001201855

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 أبريل 2024

SIGMARINE 48 GREEN 4199

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

### أثار صحية حادة كاملة

- لاماسة العين: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- استنشاق: قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد.
- لاماسة الجلد: يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- الابتلاع: قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

### علامات/أعراض فرط التعرض

- لاماسة العين: ليست هناك بيانات معينة.
- استنشاق: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: غثيان أو نقيؤ صداع نعاس/إعياء دوخة/دوار فقدان الوعي
- لاماسة الجلد: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: تهيج أحمرار الجفاف التشقق
- الابتلاع: ليست هناك بيانات معينة.

### 4.3 دواعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعزز تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- ملاحظات للطبيب: لا يوجد علاج محدد.
- معالجات خاصة:

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

- وسائل الإطفاء المناسبة: استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة: لا تستخدم المياه النفاية.

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط: سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خط الأنفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.
- منتجات احتراق خطيرة: قد تحتوي نواتج الإنhal الماء الآتية:
- أكسيد الكربون
  - أكسيد النيتروجين
  - مركبات هالوجينية
  - أكسيد/أكسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

- يراعي عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر.
- استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.
- ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاً (SCBA) ذاً وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحرائق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

الرمز :

000001201855

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 أبريل 2024

SIGMARINE 48 GREEN 4199

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملازمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة لمسعفي الطوارئ. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومحاري الصرف. يراعى : 6.2 الاحتياطات البيئية

إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. حفف بالماء ثم قم بازالته بالتنشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من الفيروسات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحسورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليتي، أو تراب بيولوجي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من الفيروسات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الواقية الشخصية الملازمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيغى الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات المناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملازمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سيق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعي الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. منوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُحظر انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعي الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتغال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومانولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكتة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية. المواد الملوثة بالمنتج، مثل خرق التنظيف، والمسحات الورقية والملابس الواقية، قد تشتعل اشتعالاً ذاتياً تلقائياً بعد بضع ساعات. لتجنب مخاطر نشوب الحرائق، يجب تخزين كافة المواد الملوثة في أوعية مصنوعة خصيصاً لها الغرض أو في أوعية معزنة أغطيتها محكمة وإغلاقها ذاتياً. يتوجب إزالة المواد الملوثة من موقع العمل بنهاية كل يوم عمل وتتخزينها بالخارج.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الواقية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

الرمز : 000001201855

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 أبريل 2024

SIGMARINE 48 GREEN 4199

## القسم 7: المناولة والتخزين

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95°). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومحمّلة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتحان. يُراعى التخلص من كافة مصادر الأشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يُراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأووية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافى حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## 7.3 الاستخدامات النهائية/ الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على ارشادات وتوجيهات عامة. وتتيغى الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهنية

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
كريونات الكالسيوم	TLV ACGIH (الولايات المتحدة). Respirable 3 مجم / م³ الشكل: TWA dust Total: 10 مجم / م³ الشكل: TWA - OSHAD - Dhabi Abu
نونان	values limit threshold quality air Occupational isomers] all, [nonane (الإمارات العربية المتحدة, قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006). متوسط الوقت المرجع: 1050 مجم / م³ 8 ساعات. متوسط الوقت المرجع: 200 جزء من المليون 8 ساعات. TWA: 200 جزء من المليون 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 1/2023). متوسط الوقت المرجع: 1050 مجم / م³ 8 ساعات. متوسط الوقت المرجع: 200 جزء من المليون 8 ساعات. TWA: 200 جزء من المليون 8 ساعات. TWA: 1050 مجم / م³ 8 ساعات. - OSHAD - Dhabi Abu
1,2,4-trimethylbenzene	values limit threshold quality air Occupational isomers] (mixed benzene [trimethyl (الإمارات العربية المتحدة, قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 1/2023). TWA: 123 مجم / م³ 8 ساعات. TWA: 25 جزء من المليون 8 ساعات. TWA: 10 جزء من المليون 8 ساعات. - OSHAD - Dhabi Abu
ماختيزيت	values limit threshold quality air Occupational isomers] (الإمارات العربية المتحدة, قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006). TWA: 10 مجم / م³ 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 1/2023). TWA: 10 مجم / م³ 8 ساعات. - OSHAD - Dhabi Abu

تبين الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلى: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

4 أبريل 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMARINE 48 GREEN 4199

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية المناسبة للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولية بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، عند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لزع الثياب التي يحتمل ثوبيها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشان الأمان على مسافة من موقع العمل.

نظارات أمان ذات ساترات جانبية.  
**حماية الجلد**

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المتفيدة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا ثبتت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتكون من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذرة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

### مطاط البولي

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خط اشتغال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحزام برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتخطى عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

### حماية تنفسية

تنصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من ضروري استخدام أجهزة غسل الشفاف، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدات، كي يتسعن تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.

أخضر.

أروماتية. [طفيفة]

غير متوفرة.

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: -43.77 °C (46.8 °F) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: trimethylbenzene-1,2,4 نقطة الانصهار/نقطة التجمد: -64.03 °C (83.3 °F) نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان: >37.78 °C

غير متوفرة.

و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.4% أعلى 7.6% (petroleum) Naphtha (heavy hydrodesulfurized)

°38 مغلق:

الطريقة	ف	°	اسم المكون	:
	>446		>230	,n-alkanes ,C9-C12,Hydrocarbons (2-25%) aromatics ,cyclics ,isoalkanes < 0.1% كومين

الرمز : 000001201855

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 أبريل 2024

SIGMARINE 48 GREEN 4199

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

: درجة حرارة الانحلال ثابتة في ظروف المتناول والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

: درجة تركيز الحامض غير قابل للتطبيق.

: الزوجة كينماتي (درجة حرارة الغرفة): <400 /s<sup>2</sup>mm 60 - 100 s (ISO 6mm)

: الزوجة كينماتي (°40): <21 /s<sup>2</sup>mm

: الزوجة (نيات) 60 - 100 s (ISO 6mm)

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

الضغط البخاري	اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة منوية			ضغط البخار عند 50 درجة منوية		
		م م زريق	كيلوباسكال	الطريقة	م م زريق	كيلوباسكال	الطريقة
	Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	3.7503075	0.5				

: معدل التبخر 0.415 (نونان) مقارنة بـ خلات البوتيل

0.98

: الكثافة النسبية وأعلى قيمة معروفة هي: 4.4 (الهواء = 1) (نونان). المتوسط الترجيحي: 4.31 (الهواء = 1)

: الكثافة البخارية المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

: الخواص الانفجارية لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

: خواص مؤكسدة

### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.





4 أبريل 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMARINE 48 GREEN 4199

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

النقيحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
-	-	75 % - بسرعة - 28 أيام	OECD 301 F 301F Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test	n-,C9-C12,Hydrocarbons cyclics,isoalkanes,alkanes < (2-25%) aromatics 0.1% كومين

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحليل الضوئي	العمر النصفى المانى	اسم المكون/المنتج
-	-	-	,isoalkanes,n-alkanes,C9-C12,Hydrocarbons < (2-25%) aromatics,cyclics 0.1%

### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	5.01	0.63	butanone oxime

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثالياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

المُنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما ممكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يراعى التخلص من الفانض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

قد تتطبق معايير النفاية الخطيرة على تصنيف المنتج.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما ممكن. ينبعى أن يعاد تدوير نفاية التغليف. ينبعى عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجديّة.

4 أبريل 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMARINE 48 GREEN 4199

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تعليق مختلط
الحاوية	15 01 06	لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند متناوله الحاويات المفرغة التي لم تنظف ولم تُسلّل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من الفقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلهمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تتنفياً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجارى الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فوات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	(Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy)	Not applicable.

#### معلومات إضافية

**ADR/RID :** هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة الواائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفني العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1 4.1.1.2 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2 (D/E)

#### : كود النفق

**IMDG :** This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

#### IATA :

قد تظهر علامة المادة الخطيرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

**النقل داخل منشآت المستخدم:** يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :** غير قابل للتطبيق.

#### : 14.7 النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

**15.1** تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط **تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقديرها وترخيصها (REACH))**

#### الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتراخيص

#### الملحقة الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

#### مواد مقلقة للغاية

لم يدرج أيٌ من المكونات.

: الرمز

000001201855

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 أبريل 2024

SIGMARINE 48 GREEN 4199

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط و حاجيات معينة خطيرة

**Explosive precursors :**

غير قابل للتطبيق.

**Ozone depleting substances (1005/2009/EU)**

لم ترد بالقائمة.

**15.2: تقييم مأمونية الكيماويات :**

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

= ATE = تقدير السمية الحادة

= CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

= DNEL = مستوى عدم التأثير المُستنق

= EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

= PNEC = ترکز عدم التأثير المُتوقع

= RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب.

سمى إذا ابتلع.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يسبب السرطان.

قد يتلف الجنين.

قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.

يسبب تلفاً للأعضاء.

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.

سمى جداً للحياة المائية.

سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

سمية حادة - الفئة 3

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

خطر السمية بالاشتعال - الفئة 1

السرطنة - الفئة 1 باء

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

السمية التناضالية - الفئة 1 باء

تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 1

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

**نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)/ النظام المتوافق عالمياً (GHS)]**

Acute Tox. 3

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 1B

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

STOT RE 1

STOT RE 2

STOT SE 1

STOT SE 3

Acute Tox. 3

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 1B

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

STOT RE 1

STOT RE 2

STOT SE 1

STOT SE 3

Acute Tox. 3

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 1B

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

STOT RE 1

STOT RE 2

STOT SE 1

STOT SE 3

Acute Tox. 3

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 1B

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

STOT RE 1

STOT RE 2

STOT SE 1

STOT SE 3

Acute Tox. 3

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 1B

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

STOT RE 1

STOT RE 2

STOT SE 1

STOT SE 3

Acute Tox. 3

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 1B

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

STOT RE 1

STOT RE 2

STOT SE 1

STOT SE 3

Acute Tox. 3

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 1B

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

STOT RE 1

STOT RE 2

STOT SE 1

STOT SE 3

Acute Tox. 3

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 1B

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

STOT RE 1

STOT RE 2

STOT SE 1

STOT SE 3

Acute Tox. 3

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 1B

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

STOT RE 1

STOT RE 2

STOT SE 1

STOT SE 3

Acute Tox. 3

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 1B

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

STOT RE 1

STOT RE 2

STOT SE 1

STOT SE 3

Acute Tox. 3

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 1B

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

STOT RE 1

STOT RE 2

الرمز : الرمز	000001201855	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة	4 أبريل 2024
			SIGMARINE 48 GREEN 4199

## القسم 16: المعلومات الأخرى

### السيرة

تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة :	4 أبريل 2024
تاریخ الإصدار السابق :	29 مارس 2024
من إعداد :	EHS
نسخة :	1.01

### اخلاع مسئولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتكنولوجية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وت تقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.